

نه بٲپر  
ٲٲوي  
دنده

AMNESTY  
INTERNATIONAL



Amnesty International Publications

First published in 2014 by  
Amnesty International Publications  
International Secretariat  
Peter Benenson House  
1 Easton Street  
London WC1X 0DW  
United Kingdom  
[www.amnesty.org](http://www.amnesty.org)

© Amnesty International Publications 2014

Index: 11/008/2014  
Original Language: English  
Printed by Amnesty International, International Secretariat, United Kingdom

All rights reserved. This publication is copyright, but may be reproduced by any method without fee for advocacy, campaigning and teaching purposes, but not for resale. The copyright holders request that all such use be registered with them for impact assessment purposes. For copying in any other circumstances, or for reuse in other publications, or for translation or adaptation, prior written permission must be obtained from the publishers, and a fee may be payable. To request permission, or for any other inquiries, please contact [copyright@amnesty.org](mailto:copyright@amnesty.org)

Cover photo: ASSOCIATED PRESS/KHALID KHAN

**Amnesty International is a global movement of more than 3 million supporters, members and activists in more than 150 countries and territories who campaign to end grave abuses of human rights.**

**Our vision is for every person to enjoy all the rights enshrined in the Universal Declaration of Human Rights and other international human rights standards.**

**We are independent of any government, political ideology, economic interest or religion and are funded mainly by our membership and public donations.**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



## په افغانستان کې د نړيوالو ځواکونو لخوا د پوځي عملياتو له امله د ملګي مرګ ژوبلې په شفافيت او حساب ورکونې کې پاتې راتلل

تاسو نه بختېږو. مونږ تاسو پيسو ته اړتيا نلرو، مونږ غواړو چې مجرمين محاکمه شي. مونږ

محمد نبي چې د هغه شل کلن ورور گل نبي سره له نورو څلورو ځوانانو سره د يوه هليکوپټر په بريد کې جلال آباد ته څيرمه د ۲۰۱۳ کال د اکتوبر په څلورمه ووتل شوه.

### لنډيز

د ۲۰۱۲ کال په سپټمبر کې کله چې د بنځو يوه ډله د لغمان ولايت په يوه غرنيزه سيمه کې لږکي ټولول د يوې امريکايي الوتکه پرې دوه بمونه وغورځول. اووه تنه بنځي او نجونې ووژل شوي او اووه تنه نورې يې ټپيانې شوي چې د څلورو حالت يې خطرناک و. ميتالام بي بي چې ۱۶ کاله عمر لري ژوندې پاتې شوه خو په يوه سترګه رنده شوه. د هغې د تره لور عاقله بي بي چې ۱۸ کاله عمر لري هم ورته حالت درلود.

غلام نور چې يو سپين ږيری بزګر دی خپله ۱۶ کلنه لور چې بي بي حليمه نومېده له لاسه ورکړه. کله چې غلام نور او د کورنۍ نور غړي د نړيوالو ځواکونو دا ادعا اورېده چې په بريد کې يوازې اورپکي وژل شوي دي، د خپلو بنځو مړي يې د ولسوالۍ مرکز يعنی مهترلام ته

زه هيڅ توان نلرم چې له نړيوالو ځواکونو څخه پوښته وکړم چې هغوی ولې دا کار وکړ. زه سره لدې چې د سيمي يو شمير کليوال پدې هکله ولسوال او والي سره رسمي شکايتونه درج کړي، دغه ډول شکايتونه هيڅ ځای نشي نيولای پدې خاطر چې په افغانستان کې نړيوال ځواکونه د هيواد قانون ته ځواب ورکونکي ندي.

تر اوسه هيڅوک له غلام نور او د کورنۍ نورو غړو سره په اړيکه شوی نده تر څو د بريد قانونيت او وضعيت په باب پلټنه وکړي. د کورنۍ هيڅ غړي ته ويل شوي ندي چې ولې دغه بريد ترسره شوه او هيڅ توجيه ورته وړاندې شوې نده.

د لغمان بمبارد له زياتو نورو قضيو څخه يوه قضيه ده. د ۲۰۰۱ کال څخه راپدېخوا په زرګونو ملګي افغانان د بهرنيو ځواکونو لخوا وژل شوي او زرګونه نور ټپيان شوي.<sup>1</sup> د ملګي کسانو د

<sup>1</sup> د بخښني نړيوال سازمان پوهنيزي چې په وروستيو کلونو کې ملګي د مرګ ژوبلې زياته برخه د طالبانو او د نورو مخالفو ډلو عملياتو له امله منځته راځي. دغه ډلي د ملګي خلکو ساتنې کې پاتې راغلي، له ملګي خلکو څخه يې د انساني سپر په توګه ګټه پورته کړې او په يو شمير حالاتو

وژلو د پېښو لکه په گردیز کې د ۲۰۱۰ کال د فبروري مياشتې پېښه چې جنګي جنايت بلل کيږي، څېړنه نکيږي او عاملين يې نه محاکمه کيږي. په اکثريتو پېښو کې سره لدې چې شواهد ښيي چې وژنه غیر قانوني ده، د قربانيانو د کورنۍ غړي عدالت ته د لاسرسی هېڅ کومه لاره نلري.

دغه رپوټ د ملکي وژني پېښو روڼوالی او شفافیت چې د ۲۰۰۹ او ۲۰۱۳ کال ترمنځ د نړيوالو ځواکونو لخوا ترسره شوي، تر مطالعې لاندې نيسي.

په افغانستان کې د نړيوالو ځواکونو اکثریت شمير امريکايي قوتونه تشکيلوي چې د ملکي وژني يوزيات شمير پېښو کې ښکيل دي. لدې کبله دغه رپوټ په تيره بيا د ملکي مرګ ژوبلې په تړاو ممکنه جنګي جناياتو په حالت کې د امريکې حکومت کړنې تر مطالعې لاندې نيسي. په توليز ډول ددې رپوټ موندنه داده چې د امريکې حکومت د کړنې کچه ډيره ټيټه ده.

په ملکي خلکو د پوځي بريدونو ۱۲۵ تنه قربانيانو، کورنۍ غړيو او شاهدانو سره د مرګو او د اسنادو مطالعې پر بنسټ دا قضاوت کولای شو چې د امريکايي ځواکونو د څېړنې او عدلي تعقيب کړنه له اړين حده ډيره ټيټه ده. په ډيرو پېښو کې چې ملکي خلکو ته د غیر قانوني مرګ ژوبله اوښتو په باب معتبر شواهد موجود دي، ځواکونه پدې کې پاتې راغلي چې چټک، بشپړ او بي طرفه څېړنه په لاره واچوي.

خو امريکايي چارواکي د دې خبرې بالعکس ادعا لري. جوزف دانفورډ چې د نړيوال انتلافي او وعده يې وکړه تر څو د پروسرکال تولي پېښې وڅيړي.<sup>۲</sup> خو که د بريدونو ډولونو لکه ځانګړو ځواکونو د شپې لخوا بريدونه، هوايي بريدونه، او د بي پيلوټه الوتکې بريدونو ته څير شو ښکاره کيږي چې دغه وعده ورکړ شوې څيړنې هېڅکله هم ترسره شوي ندي.

د نړيوال بشري قانون (د جګړې قانون) پر بنسټ د هر ملکي کس وژل کيدل له قانون څخه سرغړونه نده. خو که ملکي کسان په قصدي، بي توپيره او بي تناسب ډول ووژل شي، دغه ډول پېښه بايد په چټک، بشپړ او بي طرفه توګه د څيړنې ته سوق شي. که څيړنه وښيي چې د جګړې له قانون څخه سرغړونه شوې نو بايد قضيه عدلي تعقيب ته وړاندې شي.

د بڅښني نړيوال سازمان د امريکې پوځ عدلي سيستم کې مهمې نيمګړتياوې په نښه کړي چې د ملکي کسانو په وړاندې د جناياتو په څيړنې او عدلي تعقيب کې خنډ واقع کيږي. تر ټولو مهم داچې د پوځ عدلي سيستم د قومندان لخوا اداره کيږي او په ډيرو حالاتو کې د عملياتو د قانونيت په باب د سرتيرو پر ويناوو اتکا کيږي. څرنگه چې د دفاع د قانوني پاليسي بورډ د ۲۰۱۳ رپوټ ليکي چې د دغه سيستم کړنه د سرتيرو لومړنيو رپوټ پر بنسټ ولاړه ده. په زياتو حالاتو کې دغه خپل ځانته د پوليسی خدماتو برابرولو سيستم دی. که سرتيري د سرغړونو راپور ورکړي يو څه مکافات ورته ورکول کيږي خو ډير دلایل موجود دي چې پر بنسټ يې سرتيري له راپور ورکولو څخه ډډه کوي. قومندانان هم ډير مجبوريټ نلري ترڅو د څيړنې په وړاندې ولاړ شي په تيره بيا

کې بي ملکي خلک په مستقيمه توګه په نښه کړي چې د جګړې له قانون څخه سرغړوي بلل کيږي. د يوناما رپوټ پر بنسټ، په ۲۰۱۳ کال کې ياغي دلي د ملکي مرګ ژوبلې د ۳/۴ برخې مسوليت په غاړه لري په داسې حال کې چې يوازي ۵٪ يې د نړيوالو ځواکونو په اوږو وليږي. سره لدې چې اوسنی رپوټ په دغه موضوع باندې تمرکز نلري، د بڅښني نړيوال سازمان ملکي خلکو باندې ټول بريدونه غندي او د طالبانو او نورو ډلو په لاس دغه زياتوالی په باب انديښنه څرګندوي.

<sup>۲</sup> بينکا هال، "اسټر ليايي سرتيري د يوه افغان سري د مړي په سپکاوي تورن ده." سډني مارننگ هيرالډ، د ۲۰۱۳ کال د اګست مياشتې ۳۰

کله چې د قومندان کارايي يا قضاوت تر پوښتنې لاندې راشي. له دې کبله چې د پوځ عدلي سيستم د عدلي تعقيب خپلواک چارواکي نلري، دا قومندان دی چې تصميم نيسي چې يوه قضيه محکمي ته راجع شي، په اداري توگه حل شي او يا فسخ شي که نه. هر عدلي تعقيب د تورن سرتيري د قومندان لخوا وپتو کيدای شي حتی که د عدالت په گټه هم وي. ددې خنډونو شتون په صورت کې عجيبه نده چې يو کم شمير قضیې محکمي ته وړاندې کيږي. په ډير ندرت واقع کيږي چې د سرتيري همسنگران د هغه د عمل په ترڅ کې په وحشت راغلي وي او پدې ټينگار وکړي چې دغه عمل خپل قومندان ته راپور ورکړي او کله چې قومندان د عدلي تعقيب څخه حمايت وکړي. او يوازې په يو شمير حالاتو کې چې قضيه مطبو عاتي شي د ملکي مرگ ژوبلې جنایې قضیې محکمي ته وړاندې کيږي.

د بخښني نړيوال سازمان د تيرو پنځو کلونو په ترڅ کې يوازې له شپږو قضيو څخه خبر لري چې پکښې د ملکي مرگ ژوبلې قضیې د عدلي تعقيب لاندې راغلي، د يوې قضیې په گډون چې پکښې ۱۲ تنه تورن سرتيري محاکمه شول. د نومولو عدلي تعقيب له امله ۱۰ تنه تورن سرتيري په جدي جناياتو محکوم شول چې ۷ تنه يې د محبس ميلو شاته ليرل شوي دي. تر ټولو مشهوره قضيه د رابرت بيلز ده چې د ۲۰۱۲ کال په مارچ کې د شپاړلسو ملکي افغانانو په وژلو يې اعتراف وکړ او په قتل او نورو جرمونو مجرم او په ۲۰۱۳ کال کې د بخښني پرته په ابد حبس محکوم شه.

خو يو شمير نورې جدي قضیې په پوره ډول څيرل شوي ندي. له ۱۰ څخه ۹ قضيو کې د قربانيانو له کورنۍ سره د بخښني نړيوال سازمان په دغه رپوټ کې مستند کړي وويل چې د امريکې پوځ هغوی او نورو شاهدانو سره مرگې ندي کړي. پرته لدې چې له شاهدانو او هغو خلکو سره مرکه وشي چې واقعيتونه په مستقيمه توگه تشریح کړي دا به ستونزمنه وي چې يوه څيرنه څرنګه جدي يا بښپره څيرنه گڼل کيدای شي. د بشري حقونو محلي سازمانونه، د ملگرو ملتونو څيړونکي، افغان پوليس او رسنيو لخوا د قربانيانو سره مرگې شوي خو هيڅ يو يې ددې قدرت نلري چې مظنونين تر عدلي تعقيب لاندې ونيسي.

رفيع الدين کشکي چې ۱۶ کلن زوي يې د ۲۰۱۰ کال په مې مياشتې کې د امريکايي خاصو هرڅه چې مو په توان کې وه وموکول ترڅو عدالت راسته راشي خو مونږ نه پوهيږو چې آیا

د کشکي بيانات هغو نورو قضيو ته ورته ده چې د بخښني نړيوال سازمان مستند کړي. څرنګه چې هغه وايي د امريکې د پوځ په عدلي سيستم کې د روڼوالی او شفافيت نشتوالی يوه لويه نيمګړتيا ده. د امريکې پوځ پدې کې پاتې راغلی ترڅو عامه خلک، او تر ټولو مهم، قربانيان د څيرنو له پيل، دوام او پایلي په باب باخبر وساتي. دا چې آیا يو رسمي جنایې څيرنه پيل شوي که نه او يا داچې يوه څيرنه پای ته رسول شوي ده که نه او داچې ولې ورته دوام ندی ورکړل شوی، عامه خبرتيا ته نده رسول شوی.

ممکنه ده چې په يوشمير قضيو کې چې ملکي خلک په غير قانوني ډول زيان موندلی وي پوځ يوازې اداري محدوديتونه وضع کړي چې د غير عدلي سزاګانو په نامه هم ياديږي چې په ترڅ کې يې مجرم ته سزا ورکول شوې وي. د بيلګې په ډول کسر معاش، کتبي اخطار په او يا د رتبې راټيټول. خو پداسې حالاتو کې قضيه نه عامه کيږي او نه هم قرباني کورنۍ ته خبرتيا ورکول کيږي. يوازې هغه وخت چې قضيه د محاکمې څخه مخکې د اوربندې مرحلې ته رسېږي، د څيرني موجوديت عامه کيږي. نظامي محاکمه عامه ده خو يوازې يو کم شمير نظامي محاکمې چې افغان ملکي خلکو ته پکښې مرگ ژوبله اووښتي ده، دغې مرحلې ته رسيدلي.

ددې تر څنګ چې د امریکې پوځ قضیې محرمې ساتي، د ملګۍ مرګ ژوبلې په باب معلومات او روڼوالی له ځانه سره ساتي. د څیړنې او عدلي تعقیب په باب د بڅبنې نړیوال سازمان د غوښتنې ته په ځواب کې د امریکې دفاع وزارت هیڅ مهم معلومات ورنکړل. په داسې حال کې چې د امریکې دفاع وزارت په پوځ کې د جنسي تیري په باب چې یوه ډیره مهمه موضوع ده کلني رپوټ خپروي خو د ملګۍ مرګ ژوبلې د څیړنې په باب هیڅ کوم رپوټ نه خپروي. دغه یوه لویه تشه ده چې باید ډکه شي. د جنسي تیري په اړه کلني رپوټ چې د شکایتونو، څیړنو او عدلي تعقیب په برخو کې هر اړخیز معلومات ورکوي په راتلونکي کې د ملګۍ مرګ ژوبلې په اړوند دغه وزارت ته ښه مودل او لارښود بلل کېدای شي.

د روڼوالی او شفافیت اوسنی میکانیزم بسیا نکوي. د امریکې حکومت د اطلاعاتو د آزادې سیستم چې د معلوماتو به تیارولو کې د پاتې راتلو په صورت کې روڼوالی منځته راوړي، د ملګۍ خلکو د مرګ ژوبلې په حالت کې په درسته توګه کار نکوي. د اطلاعاتو د ازادې فدرال قانون لاندې د ملګۍ مرګ ژوربې په باب غوښتنو ته ځواب ډیر سوکه او یا هم ورته هیڅ ځواب نه ورکول کېږي. د بیلګې توګه د نیشن مجلی ژورنالېست رابرت درېفس د ۲۰۱۱ کال سپتمبر میاشت کې ددغه قانون لاندې په افغانستان کې د ملګۍ مرګ ژوبلې په باب د امریکې دفاع وزارت څخه د معلوماتو غوښتنه وکړه. د ۲۰۱۴ کال تر جولای میاشت پورې چې له دوه نیمو کلونو څخه زیات وخت کېږي نوموړی هیڅ کوم سند په ځواب کې ترلاسه نکړ.

دغه رپوټ ۱۰ قضیې مطالعه کړي چې پکښې د ۵۰ تنو ماشومانو په ګډون لږ تر لږه ۱۴۰ تنه ملګۍ خلک وژل شوي دي. د بڅبنې نړیوال سازمان په نظر، ټولې دغه پېښې له زور څخه د غیر قانوني او ناوړه ګټه اخیستنې اندېښنې راپورته کوي چې باید په بشپړ او بي پلوه توګه څیړنه یې وشي. له دغه قضیو څخه دوه پېښې چې د ځانګړو ځواکونو لخوا ترسره شوي جنګي جناياتو ته ورته شواهد له ځانه سره لري – یوه یې په ۲۰۱۰ کال کې د پکتیا د خطابه کلي کې په یوه کور برید ده او بله یې د ۲۰۱۲ کال د نومبر میاشتې پېښه ده چې د میدان وردک ولایت د نرخ او میدان ښار سیمو پېښې دي چې پکښې جبري مفقود الاثري، شکنجه او وژني شاملې دي.

د امریکې پوځي عدالت برخې کې باید اصلاحات راشي. خو له بله پلوه یو مثبت اړخ یې داده چې اوس مهال د دغه سیستم د جنسي زورزیاتې او تیري په برخه کې یو شمیر اصلاحاتو باندې کار کېږي. یو شمیر سناتوران د یوه قانون مسودې حمایت کړی چې د هغه قانون پر بنسټ د جدي جناياتو په صورت کې له قومندانانو څخه د عدلي تعقیب د تصمیم نیونې حق اخیستل کېږي او نظامي خپلواک ځانونو لاندې ته لیرېږول کېږي. سره لدې چې دغه بدلون به د امریکا چلند او کړنه له نړیوال قضایي سیستم سره عیار نکړي، بیا هم کولای شي د یو شمیر هیوادونو کچې ته ځان ورسوي. په تیرو دوو لسیزو کې یو شمیر هیوادونه د خپل نظامي عدلي سیستم کې پرمختګونه کړي او د څیړنې باندې میکانیزمونه یې منځته راوړي چې د قوماندې سیستم څخه په جلا او خپلواکه توګه عمل کوي. یو شمیر اروپایي هیوادونه تر هغه حده اصلاحات راوستلي چې د بشري حقونو سرغړونې چې د پوځ لخوا ترسره کېږي د ملګۍ قاضیانو لخوا تر عدلي او قضایي تعقیب لاندې نیول کېږي.

سره لدې چې په راتلونکي کې بنیادي اصلاحات اړین دي، دې ته هم اړتیا شته چې افغان کورنیو ته چې خپل غړي یې په تیرو کلونو کې له لاسه ورکړي، عدالت تامین شي. پدې وروستیو کې د امریکې پوځ په عراق کې ۲۰۰۷ کال کې د دوو تنو ملګۍ ځوانانو وژل کېدو په باب څیړنې پیل کړي سره لدې چې د جنایت له ارتکاب څخه څو کاله تیر شوي وه. د بڅبنې نړیوال سازمان د

امریکې پوځ څخه غوښتنه کوي چې هغه قضیو سره چې په دغه رپوټ کې برېښد شوي ورته چلند وکړي او څیړنې یې پیل کړي.

پداسې حال کې چې د امریکې پوځ ۲۰۱۴ کال کې له افغانستان څخه وځي، دغه پوښتنو لپاره ښه فرصت ته. لږ تر لږه په وروستیو کلونو کې نړیوال ځواکونه کوښښ کړي چې ملکي کسانو ته زیان ونرسوي. او د طالبانو او افغان ملي ځواکونو په پرتله د کمو ملکي تلفاتو مسؤلیت پر غاړه لري. که نړیوال ځواکونه پرته لدې چې د ملکي مرګ ژوبلې قضیې وڅیړي له هیواد څخه ووځي، د دوی د بدنمۍ لامل به وګرځي.

## میتودولوژي

د بڅښنې نړیوال سازمان هیئت په افغانستان کې د ۲۰۱۳ جولای او د ۲۰۱۴ مارچ میاشتو پلټنې تر سره کړې چې په ترڅ کې یې د نړیوالو ځواکونو عملیاتو له ملکي ژوندي پاتې شویو خلکو، د قربانیانو د کورنۍ غړیو او عیني شاهدانو سره مرکي ترسره کړې. په ټولیز ډول، ۱۲۵ تنه افغانانو سره د ۱۶ بریدونو په باب چې پکښې ملکي مرګ ژوبله اووښتې ده مرکي ترسره شوي. په یو زیات شمیر حالاتو کې یوازې ملکي خلک وژل شوي و.<sup>3</sup> د هغه تر څنګ، هیئت د ۲۰۰۷ او ۲۰۱۳ کال ترمنځ د ۹۷ قضیو یو دیتابیس مطالعه کړ چې په هرې قضیې کې دوه یا زیات ملکي کسان وژل شوي و.

همدارنګه هیئت په هیواد کې د بشري حقونو مدافعینو، ژورنالیستانو، د مدني ټولني غړیو، حکومتي او پولیس چارواکي او د آیساف د ملکي مرګ ژوبلې د کمښت برخې په ګډون له یو شمیر نورو اړوندو خلکو سره ولیدل. د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون او په کابل، ننگرهار او هرات کې د کمیسیون ملکي مرګ ژوبلې د څیړنې څانګه ډیر ګټور معلومات راکړل. همداراز د بڅښنې نړیوال سازمان پلټونکي په بریتانیه، بلجیم او امریکې متحده ایالاتو کې له ژورنالیستانو، حقوق پوهانو، پوځي څارنوالانو، د ناتو چارواکو او مدني ټولني غړو سره چې له موضوع سره آشنا و، ولیدل.

## مهم وړاندیزونه

نړیوال ځواکونه په تیره بیا د امریکې متحده ایالات باید په چټکه توګه اطمینان ورکړي چې د نړیوالو ځواکونو د عملیاتو له امله د ملکي قربانیانو د کورنۍ غړي عدالت ته هر اړخیزه لاسرسی ولري. څیړنې او عدلي تعقیب کې د روڼوالی او شفافیت په برخه کې هم باید قدمونه واخیستل شي. عام خلک په تیره بیا د قربانیانو کورنیو ته د هوایي بریدونو او نورو نړیوالو پوځي عملیاتو په ترڅ کې د وژل شویو او ټپي شویو خلکو د شمیر او دا ډول پیښو ته د حکومت ځواب په باب دقیق

<sup>3</sup> د مرکو زیات شمیر یې د بڅښنې نړیوال سازمان غړي لخوا په دري او پښتو ژبو کې تره سره شوي، په یو شمیر حالاتو کې له ژباړونکي څخه کار اخیستل شوی ده.

معلومات وړاندې کړي.

د اصلاحاتو راوستلو لپاره د بڅبنې نړيوال سازمان لاندني وړاندیزونه کوي چې بشپړ لست يې د رپوټ په آخر کې هم ځای پرځای شوی ده. سازمان د دغو وړاندیزونو يو شمير يې پخوا هم وړاندې کړي ؤ خو پرې عمل ندی شوی. د بيلگې په توگه، د ۲۰۰۹ په يوه رپوټ کې د غير قضايي (له قضا څخه بهر)، صحرايي او پخپل سر اعدامونو په چاروکې د ملگرو ملتونو خاص استازی نړيوال ځواکونه وهڅول ترڅو د ملکي مرگ ژوبلو قضيو کې شفافيت او حساب ورکونه زياته کړي.<sup>4</sup>

#### د امريکي متحده ايالاتو حکومت ته:

- د هرې پيښې وروسته چې د امريکي پوځ لخوا پکښې ملکي مرگ ژوبله اوښتې وي، بايد چټک، بشپړ او بي طرفه څيړنه وشي، او د کافی شواهدو په صورت کې تورن په عادلانه ډول محاکمه شي پرته لدې چې ورته د مرگ يا اعدام سزا ورکول شي.
- کله چې دملکي تلفاتو په قضيو کې څيړنې وشي د هغه په باب معلومات بايد په عام ډول خپاره شي او په تيره بيا د قرباني له کورنئ سره شريک کړی شي.
- د دغه رپوټ څيړنيز معلومات بايد مطالعه شي او د قرباني د کورنئ غړي او نورو شاهدانو سره چې د لومړی لاس معلومات لري د مرگي له لاري څيړنې له سره واخيستل شي.

#### ناتو ته:

- کله چې د آيساف په نظامي عملياتو کې د ملکي مرگ ژوبلې په باب رپوټونه خپريږي بايد په هکله يې چټک، بشپړ او بي طرف څيړنې په لاره واچول شي.

#### افغان حکومت ته:

- بايد له ناتو او امريکي سره په دوه اړخيز امنيتي پيمان کې د ملکي مرگ ژوبلې په هکله د شفافيت او حساب ورکونې مواد ځای پرځای شي.
- بايد په امريکايي او ناتو چارواکو په دوامداره ډول فشار راوړي تر څو د ملکي خلکو ساتنې په برخه کې لازم گامونه واخلي، د ملکي مرگ ژوبلې رپوټونو په باب څيړنې وکړي او د نړيوال بشري قانون څخه سرغړونې چې د ملکي مرگ ژوبلې ل

---

<sup>4</sup> د فراقضيي، صحرايي او پخپل سر اعدامونو په چاروکې د ملگرو ملتونو خاص استازی د رپوټ ضميمه: د افغانستان ماموريت، UN Doc. A/HRC/11/2Add.4 (6 May 2009), pp. 33-36